

Art. 4. De berekening van het aantal dagen arbeidsprestatie, bedoeld in artikel 3, kan voor al het personeel naar keuze van de onderneming gebeuren op basis van de eerste elf maanden van het kalenderjaar, mits dat resultaat met 12/11 wordt vermenigvuldigd, of van de eerste elf maanden van het betreffende kalenderjaar, aangevuld met de maand december van het voorgaande jaar.

Art. 5. Voor de toepassing van de bepalingen welke voorkomen in de artikelen 2 en 4 loopt de referentieperiode hetzij van 1 december van het voorgaande jaar tot 30 november van het jaar waarin de eindejaarspremie wordt uitgekeerd, hetzij van de eerste betalingsperiode van december van het voorgaande jaar tot de laatste betalingsperiode van november van het jaar waarin de eindejaarspremie wordt uitgekeerd.

De breuk welke voorkomt in de formule welke is opgenomen in artikel 3 moet overeenkomstig het voorgaande lid worden aangepast.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 1986 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk van de contracterende partijen kan deze opzeggen, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf en aan elk van de contracterende partijen.

Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 27 juni 1983, gesloten in het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf, betreffende de eindejaarspremie in de ondernemingen welke sigaren en cigarillo's vervaardigen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 27 oktober 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 28 november 1983).

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 maart 1988.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

Art. 4. Le calcul du nombre de jours de prestation de travail visé à l'article 3, peut pour l'ensemble du personnel se faire au choix de l'entreprise, soit sur la base des onze premiers mois de l'année civile, à condition de multiplier le résultat par 12/11, soit sur la base des onze premiers mois de l'année civile concernée, complétés par le mois de décembre de l'année précédente.

Art. 5. Pour l'application des dispositions reprises aux articles 2 et 4, la période de référence s'étend soit du 1^{er} décembre de l'année précédente au 30 novembre de l'année au cours de laquelle la prime de fin d'année est payée, soit de la première période de paie du mois de décembre de l'année précédente à la dernière paie du mois de novembre de l'année au cours de laquelle la prime de fin d'année est payée.

La fraction figurant dans la formule reprise à l'article 3 doit être adaptée conformément à l'alinéa précédent.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} octobre 1986 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois à notifier par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs et à chacune des parties contractantes.

La présente convention collective de travail remplace celle du 27 juin 1983, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des tabacs, concernant la prime de fin d'année dans les entreprises fabriquant des cigares et des cigarillos, rendue obligatoire par arrêté royal du 27 octobre 1983 (*Moniteur belge* du 28 novembre 1983).

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 30 mars 1988.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 88 — 796

8 APRIL 1988. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de runderbrucellose

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 december 1978 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 januari 1988, inzonderheid op artikel 23bis;

Gelet op het advies van de Raad van het Fonds;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is zonder uitstel de opsporing van brucellose te intensifiëren in de gebieden omschreven in bijlage I, teneinde een betere bescherming van de veestapels die er zich bevinden te kunnen verwezenlijken;

Overwegende dat de evolutie van de runderbrucellose in de gebieden omschreven in bijlage II het onmiddellijk nemen van bijzondere bestrijdingsmaatregelen noodzakelijk maakt,

Besluit :

Afdeling I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Onder aangeduide aangenomen dierenarts dient te worden verstaan : de aangenomen dierenartsen bedoeld bij artikel 6 van onderhavig besluit.

Art. 2. In de zones bedoeld in bijlage I zijn de volgende maatregelen van toepassing : elke verantwoordelijke moet tussen 1 oktober en 30 april laten overgaan tot bloedstaalnames van alle vrouwelijke runderen en fokstieren van twaalf maanden en ouder, met het oog op het opsporen van brucellose.

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 88 — 796

8 AVRIL 1988. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de lutte contre la brucellose bovine

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1978 relatif à la lutte contre la brucellose bovine, modifié par l'arrêté royal du 20 janvier 1988, notamment l'article 23bis;

Vu l'avis du Conseil du Fonds;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient d'intensifier sans délai le dépistage de la brucellose dans les régions définies à l'annexe I en vue d'une meilleure protection des cheptels qui y sont situés;

Considérant que l'évolution de la brucellose bovine dans les régions définies à l'annexe II rend nécessaire d'y prendre immédiatement des mesures de lutte spécifiques,

Arrête :

Section Ire. — Généralités

Article 1^{er}. Il faut entendre par médecin vétérinaire agréé désigné : les médecins vétérinaires agréés visés à l'article 6 du présent arrêté.

Art. 2. Dans les zones visées à l'annexe I, les mesures suivantes sont d'application : tout responsable doit faire procéder à des prélèvements de sang en vue du dépistage de la brucellose à tous les bovins femelles et taureaux reproducteurs âgés de douze mois et plus, entre le 1^{er} octobre et le 30 avril.

De dienst stelt het programma van de staalnames op en bepaalt het aantal, de eventuele herhaling en de uiterste datums ervan.

Hij duidt tegenover de erkende verbonden tot bestrijding van dierenziekten van de provincies bedoeld in bijlage II de markten, de verzamelingen van runderen en de slachthuizen aan waar staalnames van bloed, melk en elke andere substantie noodzakelijk voor de diagnose van brucellose, moeten uitgevoerd worden.

Deze tussenkomsten worden uitgevoerd zonder voorafgaande verittigting door aangeduide aangenomen dierenartsen.

De verantwoordelijke voor runderen, markten, verzamelingen van dieren en slachthuizen zijn ertoe gehouden hun medewerking te verlenen aan de dienst, aan de aangeduide aangenomen dierenartsen en hun technische helpers bij het voltooiën van hun opdracht; desgevallend delen zij de namen en adressen van de verantwoordelijken der rundveestapels van herkomst van de runderen, onderworpen aan de staalnames, mee.

Afdeling II. — Vaccinatie

Art. 3. In de zones bedoeld in bijlage II, wordt de vaccinatie van vrouwelijke runderen van vier maanden en ouder met het levend verzwakt vaccin BUCK 19 toegelaten, voor zover :

- de vaccinatie wordt uitgevoerd door een aangeduide aangenomen dierenarts, volgens het protocol dat voorkomt in bijlage III van dit besluit en volgens de onderrichtingen van de dienst;
- de verantwoordelijke er zich toe verbindt om het protocol in zijn totaliteit na te leven, door het « voor akkoord » te tekenen.

Afdeling III. — Begeleidende maatregelen

Art. 4. De volgende maatregelen zijn van toepassing in zones bedoeld in bijlage I :

1° de toegang tot de stallen en stallingen is verboden aan personen vreemd aan het bedrijf; -

Hetzelfde geldt voor de weiden die gebruikt worden als kantonnement in toepassing van het tweede lid van artikel 9 van het koninklijk besluit van 6 december 1978 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose.

2° in afwijking van punt 1° van dit artikel zijn de dierenarts, de inseminator, de merker, de melkcontroleur, bevoegd om de bedrijfsgebouwen te betreden, om de dieren te verzorgen of om hun respectievelijke zending te vervullen; zij zijn ertoe gehouden om daartoe de laarzen en de werkkledij aan te trekken, die hen ter beschikking wordt gesteld door de verantwoordelijke of, bij ontstentenis daarvan, om over te gaan tot de ontsmetting van schoeisel, werkkledij, verlossingskielen en van elk instrument gebruikt tijdens hun bezoek;

3° de verantwoordelijke is ertoe gehouden om aan de ingangen en de uitgangen van de gebouwen waar runderen zijn ondergebracht en van het bedrijf zelf, een voetbad te plaatsen dat een geschikt ontsmettingsmiddel bevat, dat dagelijks wordt ververs, overeenkomstig de instructies van de dienst;

4° het lenen of uitwisselen van veewagens, kalfmachines, gier- of drijfmesttonnen, mestkarren, roskammen, vorken en van elk ander instrument gebruikt om de dieren te verzorgen is verboden;

5° het verlossingslokaal en -materiaal, de gebruikte kleren en schoeisel worden na elke verlossing ontsmet; de nageboortes worden zorgvuldig verzameld en bedekt met kalk begraven, behalve als zij bestemd zijn om te worden onderzocht;

6° de te koop gestelde runderen worden aangeboden in een lokaal of op een afgezonderde plaats, die hiertoe voorbehouden zijn;

7° het zwerven van honden is verboden;

8° de vaten gebruikt door derden voor het vervoer van mest en drijfmest worden ontsmet overeenkomstig de richtlijnen van de dienst, na elke tussenkomst op een bedrijf en vóór het te verlaten.

Afdeling IV. — Ontsmetting

Art. 5. De voertuigen gebruikt voor dierenvervoer afkomstig uit een zone bedoeld in bijlage II, moeten ontsmet worden overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk II van het ministerieel besluit van 21 februari 1951 betreffende de gezondmaking van vervoermiddelen die gediend hebben voor dieren, en van de ministeriële omzendbrief van 21 februari 1951, betreffende de ontsmetting van voertuigen bestemd voor het vervoer van dieren, in een slachthuis speciaal daartoe aangeduid door de dienst.

Le service établit le programme des prélèvements et en fixe le nombre, la répétition éventuelle et les dates limites.

Il désigne aux fédérations de lutte contre les maladies des animaux agréées des provinces visées à l'annexe II les marchés, les rassemblements de bovins et les abattoirs où les prélèvements de sang, de lait et toute autre substance nécessaire au diagnostic de la brucellose doivent être effectués.

Ces interventions sont pratiquées sans avertissement préalable par des médecins vétérinaires agréés désignés.

Les responsables des bovins, des marchés, des rassemblements d'animaux et des abattoirs sont tenus de prêter leur concours au service, aux médecins vétérinaires agréés désignés et leurs aides-techniques pour l'accomplissement de leur mission; le cas échéant, ils communiquent les nom et adresse des responsables des cheptels dont proviennent les bovins soumis aux prélèvements.

Section II. — Vaccination

Art. 3. Dans les zones visées à l'annexe II, la vaccination des bovins femelles âgés de quatre mois et plus avec le vaccin vivant atténué BUCK 19 est autorisée, pour autant que :

- la vaccination soit pratiquée par un médecin vétérinaire agréé désigné, suivant le protocole figurant à l'annexe III du présent arrêté et les instructions du service;
- le responsable s'engage à respecter dans son entièreté le protocole en le signant « pour accord ».

Section III. — Mesures d'accompagnement

Art. 4. Les mesures suivantes sont d'application dans les zones visées à l'annexe I :

1° l'accès aux étables et stabulations est interdit aux personnes étrangères à l'exploitation;

Il en va de même pour les prairies utilisées en cantonnement en application de l'alinéa 2 de l'article 9 de l'arrêté royal du 6 décembre 1978 relatif à la lutte contre la brucellose bovine.

2° en dérogation au point 1° du présent article, le docteur en médecine vétérinaire praticien ou inséminateur, l'agent identificateur, le contrôleur laitier, sont autorisés à pénétrer dans les locaux de l'exploitation pour donner des soins aux animaux ou remplir leurs missions respectives; ils sont tenus de chauffer à cette fin des bottes et de revêtir des vêtements de travail, mis à leur disposition par le responsable, ou à défaut, de procéder à la désinfection des chaussures, vêtements de travail, blouses de vêlage et de tout instrument utilisé au cours de leur visite;

3° le responsable est tenu de placer aux entrées et sorties des bâtiments hébergeant des bovins ainsi qu'à celles de l'exploitation un pédiluve contenant un désinfectant approprié, renouvelé tous les jours et conforme aux instructions du service;

4° le prêt ou l'échange de bêtaillère, vèleuse, tonneau à purin ou lisier, épandeur de fumier, étrille, fourche et de tout autre instrument utilisé pour donner des soins aux bovins est interdit;

5° le local et le matériel de vêlage, les chaussures et les vêtements utilisés sont désinfectés après chaque mise-bas; les placentas sont soigneusement récoltés, enfouis, recouverts de chaux et de terre, sauf s'ils sont destinés à être analysés;

6° les bovins offerts en vente sont présentés dans un local ou sur une aire séparée et réservée à cet effet;

7° le vagabondage des chiens est interdit;

8° les conteneurs utilisés par des tiers pour le transport du fumier et du lisier sont désinfectés, conformément, aux instructions du service après chaque intervention dans une exploitation et avant de la quitter.

Section IV. — Désinfection

Art. 5. Les véhicules utilisés pour le transport d'animaux provenant d'une zone reprise à l'annexe II, doivent être désinfectés, conformément, aux prescriptions du chapitre II de l'arrêté ministériel du 21 février 1951 relatif à l'assainissement des moyens de transport ayant servi à des animaux et de la circulaire ministérielle du 21 février 1951, relative à la désinfection des véhicules destinés au transport d'animaux, dans l'abattoir spécialement désigné à cet effet par le service.

Afdeling V. — Organisatie

Art. 6. § 1. De erkende verbonden tot bestrijding van dierenziekten van de provincies bedoeld in bijlage II zijn ertoe gehouden om één of meer sanitaire ploegen, samengesteld uit een speciaal aangeduide aangenomen dierenarts en een technisch helper, aan te werven, die zij zullen gelasten met de opdrachten voorzien in de artikels 2 en 3 van dit besluit of door de dienst.

Voor de financiering van deze ploegen zullen aan de betrokken verbonden toelagen worden toegekend, ten laste van het Fonds voor de gezondheid en de produktie der dieren, op basis van de schuldvorderingen die zij hebben ingediend.

§ 2. De aangenomen dierenartsen die door de verbonden werden in dienst genomen overeenkomstig de bepalingen van § 1, worden aangeduid als agenten van de overheid bedoeld in hoofdstuk V van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, voor de duur van hun indienstneming.

Afdeling VI. — Toezicht

Art. 7. De inbreuken op dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en bestraft, overeenkomstig hoofdstuk V en VI van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987.

Afdeling VII. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 april 1988.

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage I

Zone I

Onder zone I, wordt verstaan :

De provincies Namen en Luxemburg.

De provincie Luik, met uitsluiting van de kantons Eupen, Malmédy en Sankt-Vith.

In de provincie Henegouwen, het administratief arrondissement Thuin.

In de provincie Limburg, de gemeente Voeren.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 april 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage II

Zone II

Onder zone II, wordt verstaan :

A. In de provincie Henegouwen, in het administratief arrondissement Thuin, het grondgebied van de gemeenten : Beaumont, Sivry-Rance, Froidchapelle, Momignies, Chimay.

B. In de provincie Namen, het grondgebied van de administratieve arrondissementen Dinant en Philippeville.

C. In de provincie Luik, binnen het administratief arrondissement Luik, het grondgebied van de gemeenten : Blégny, Dalhem, Soumagne, Chaudfontaine, Trooz; het grondgebied van het administratief arrondissement Verviers, met uitsluiting van de kantons Eupen, Malmédy en Sankt-Vith.

D. In de provincie Luxemburg, het grondgebied van de administratieve arrondissementen Bastenaken, Marche-en-Famenne, Neufchâteau, Aarlen, Virton.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 april 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Section V. — Organisation

Art. 6. § 1er. Les fédérations de lutte contre les maladies des animaux agréées des provinces visées à l'annexe II sont tenues d'engager une ou plusieurs équipes sanitaires composées d'un médecin vétérinaire agréé désigné et d'un aide-technique qu'elles chargeront d'exécuter les missions prévues aux articles 2 et 3 du présent arrêté ou par le service.

Pour le financement de ces équipes, des subventions seront octroyées aux fédérations concernées, à charge du Fonds de la santé et de la production des animaux et sur base des déclarations de créance qu'elles auront introduites.

§ 2. Les vétérinaires agréés engagés auprès des fédérations conformément aux dispositions du § 1er, sont désignés pour la durée de leur engagement comme agents de l'autorité visés au chapitre V de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux.

Section VI. — Surveillance

Art. 7. Les infractions au présent arrêté sont recherchées, constatées et sanctionnées, conformément au chapitre V et VI de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux.

Section VII. — Dispositions transitoires et finales

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 avril 1988.

P. DE KEERSMAEKER

Annexe I

Zone I

Par zone I, on entend :

Les provinces de Namur et du Luxembourg.

La province de Liège, à l'exclusion des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith.

Au sein de la province de Hainaut, l'arrondissement administratif de Thuin.

Au sein de la province de Limbourg, la commune de Fourons.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 avril 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe II

Zone II

Par zone II, on entend :

A. Dans la province de Hainaut, au sein de l'arrondissement administratif de Thuin, le territoire des communes de : Beaumont, Sivry-Rance, Froidchapelle, Momignies, Chimay.

B. Dans la province de Namur, le territoire des arrondissements administratifs de Dinant et de Philippeville.

C. Dans la province de Liège, au sein de l'arrondissement administratif de Liège, le territoire des communes de : Blégny, Dalhem, Soumagne, Chaudfontaine, Trooz; le territoire de l'arrondissement administratif de Verviers, à l'exclusion des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith.

D. Dans la province de Luxembourg, le territoire des arrondissements administratifs de Bastogne, de Marche-en-Famenne, de Neufchâteau, d'Arlon, de Virton.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 avril 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage III

Vaccinatieprotocol

A. Elke verantwoordelijke moet, vóór de vaccinatie, doen overgaan tot de telling en de identificatie van zijn veestapel. De te vaccineren runderen worden geïdentificeerd door een plastiek oorplaatje, leesbaar van op afstand en erkend door de dienst.

Bovendien wordt een onuitwisbaar merk in de vorm van de letter « V », aangebracht met een doorslag in het rechteroor. De nummers van de oormerken worden medegedeeld aan de inspecteur-dierenarts van het ambtsgebied.

B. Alle vrouwelijke kalveren, tussen vier en twaalf maanden oud, die worden gehouden door de verantwoordelijke worden subcutaan gevaccineerd met een dosis erkend B19 vaccin, die 3 tot 4,5 miljard levende cellen bevat in 2 ml oplosmiddel.

Alle vrouwelijke dieren, ouder dan twaalf maanden, die worden gehouden door de verantwoordelijke, worden subcutaan gevaccineerd met een dosis erkend B19 vaccin, die 500 tot 800 miljoen levende cellen bevat in 2 ml oplosmiddel.

De vaccinatie van mannelijke runderen, van om het even welke leeftijd, is verboden.

De kalveren geboren na de vaccinatiedatum worden gevaccineerd in groep tussen de leeftijd van vier en zes maanden en geïdentificeerd overeenkomstig de bepalingen van punt A van dit protocol.

De vaccinatie mag niet herhaald worden, elke rappel is verboden.

C. Binnen de vijftien dagen voorafgaand aan de vaccinatie, worden alle vrouwelijke runderen en fokstieren van twaalf maanden en ouder onderworpen aan de volgende serologische proeven :

- 1° de serumagglutinatie;
- 2° de gebufferde brucellaantigeentest;
- 3° de complementbindingsreactie.

D. Tenminste twee maanden en ten laatste drie maanden na de vaccinatie, wordt een serologische controle uitgevoerd op elk vrouwelijk rund en elke fokstier van twaalf maanden en ouder, met het oog op het opsporen van de brucellose, door middel van de volgende serologische proeven :

- 1° de serumagglutinatie;
- 2° de gebufferde brucellaantigeentest;
- 3° de complementbindingsreactie.

Desgevallend wordt een nieuwe bloedstaalname, en elke andere staalname voorgeschreven door de dienst, uitgevoerd, inzonderheid een melkstaalname van de vier kwartieren en bij ontstentenis ervan, vaginaal secreet.

Naast de hierbovenvermelde serologische testen, zullen worden uitgevoerd :

- de serumagglutinatietest met E.D.T.A.;
- de serumagglutinatietest met dithiotetrol;
- het aanleggen van cultures van de genomen stalen voor het aantonen van brucella's.

E. Honderd tachtig dagen na de vaccinatie wordt een controle uitgevoerd door middel van de tests opgesomd in bijlage C van dit besluit, op alle vrouwelijke runderen en fokstieren van twaalf maanden en ouder. De aangetaste runderen worden afgeslacht.

F. Gedurende een jaar te rekenen vanaf de vaccinatiedatum worden door tussenkomst van de aangeduide aangenomen dierenarts om de drie maanden serologische balansen ter controle uitgevoerd, wanneer klinische tekens van brucellose optreden kunnen deze controles uitgevoerd worden met kortere tussentijden.

G. Gedurende een jaar wordt bij elke kalving een staal van de placenta en een staal colostrum uit elk kwartier genomen en overgemaakt aan een van de laboratoria bedoeld in bijlage III van het koninklijk besluit van 6 december 1978, voor het opsporen van brucellakiemen.

H. Op de dag van de vaccinatie wordt het gezondheidsstatuut van de veestapel opgeheven en wordt elke verkoop van runderen verboden. Nochtans wordt de rechtstreekse overbrenging van runderen naar een slachthuis toegelaten, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, § 3 van het koninklijk besluit van 6 december 1978.

I. Wanneer de resultaten van de analyses honderd tachtig dagen na de vaccinatie geen enkel rund als aangetast door brucellose hebben aangetoond, kan de dienst de verkoop van niet-drachtige runderen bestemend voor de vetmesting, aan dewelke hij het statuut B2 toekent, toelaten.

Annexe III

Protocole de vaccination

A. Tout responsable doit, préalablement à la vaccination, faire procéder au recensement et à l'identification de son cheptel. Les bovins à vacciner sont identifiés par une plaquette auriculaire en matière plastique, lisible à distance, agréée par le service.

De plus, une marque indélébile formant la lettre V, est apposée à l'emporte pièce dans l'oreille droite. Les numéros des marques auriculaires sont communiqués à l'inspecteur vétérinaire circonscriptionnaire.

B. Tous les veaux femelles âgés de quatre à douze mois détenus par le responsable, sont vaccinés au moyen d'une dose de vaccin agréé B19 contenant 3 à 4,5 milliards de cellules vivantes dans 2 ml de solvant et par voie sous-cutanée.

Tous les bovins femelles âgés de plus de douze mois détenus par le responsable, sont vaccinés au moyen d'une dose de vaccin B19 contenant 500 millions à 800 millions de cellules vivantes dans 2 ml. de solvant et par voie sous-cutanée.

La vaccination des bovins mâles quel que soit leur âge est interdite.

Les veaux nés après la date de la vaccination, sont vaccinés par lots entre l'âge de quatre à six mois et identifiés, conformément aux dispositions du paragraphe A du présent protocole.

La vaccination ne peut être répétée, tout rappel est interdit.

C. Dans les quinze jours qui précèdent la vaccination, tous les bovins femelles et les taureaux reproducteurs âgés de douze mois et plus sont soumis aux épreuves sérologiques suivantes :

- 1° la séro-agglutination;
- 2° l'épreuve à l'antigène brucellique tamponné;
- 3° l'épreuve de fixation du complément.

D. Deux mois au moins et trois mois au plus après la vaccination, un contrôle sérologique en vue du dépistage de la brucellose, est effectué sur chaque bovin femelle et taureau reproducteur âgé de douze mois et plus au moyen des épreuves suivantes :

- 1° la séro-agglutination;
- 2° l'épreuve à l'antigène brucellique tamponné;
- 3° l'épreuve de fixation du complément.

Le cas échéant, un nouveau prélèvement de sang est effectué et tout autre prélèvement prescrit par le service, notamment un prélèvement de lait aux quatre quartiers ou à défaut, des sécrétions vaginales.

Outre les tests sérologiques repris ci-dessus, seront réalisés :

- le test de séro-agglutination à l'E.D.T.A.;
- le test de séro-agglutination au dithiotetrol;
- la mise en culture des substances prélevées pour la mise en évidence des brucella.

E. Cent quatre-vingts jours après la vaccination, un contrôle est effectué au moyen des épreuves biologiques énumérées au point C de la présente annexe, sur tous les bovins femelles et les taureaux reproducteurs, les bovins reconnus atteints sont abattus.

F. Pendant un an à compter de la date de vaccination, des bilans sérologiques de contrôle sont effectués tous les trois mois à l'intervention du médecin vétérinaire désigné; lorsque des signes cliniques de brucellose se manifestent, ces contrôles peuvent être effectués à intervalles plus rapprochés.

G. Pendant un an, lors de chaque vêlage, un échantillon de placenta et un prélèvement de colostrum des quatre quartiers sont adressés à l'un des laboratoires visés à l'annexe III de l'arrêté royal du 6 décembre 1978, pour la recherche des brucella.

H. Le jour de la vaccination, le statut sanitaire du cheptel est suspendu et toute vente de bovins interdite. Cependant, le transfert direct de bovins destinés à l'abattoir est autorisé conformément aux dispositions prévues à l'article 9, § 3 de l'arrêté royal du 6 décembre 1978.

I. Lorsque cent quatre-vingts jours après la vaccination, les résultats des analyses n'ont révélé aucun bovin atteint de brucellose, le service peut autoriser la vente de bovins non gestants destinés à l'engraissement auxquels il attribue le statut sanitaire B2.

Het attest bij verkoop, overeenkomstig het model voorzien in de artikels 40 en 41 van het koninklijk besluit van 6 december 1978 gewijzigd door het koninklijk besluit van 20 januari 1988, wordt afgeleverd door de aangeduide aangenomen dierenarts.

Op dit attest en op de individuele identificatiekaart van het rund wordt in de beide landstalen de vermelding « rund enkel bestemd voor de vetmesting » ingeschreven.

J. Na het vertrek uit het bedrijf van alle runderen gevaccineerd in het kader van dit besluit wordt het gezondheidsstatuut B3 aan de veestapel toegekend, voor zover de voorwaarden voorzien in bijlage I, C, van het koninklijk besluit van 6 december 1978 gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 januari 1988 zijn nageleefd.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 april 1988.

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

L'attestation de vente conforme au modèle prévu par les articles 40 et 41 de l'arrêté royal du 6 décembre 1978 modifié par l'arrêté royal du 20 janvier 1988, est délivrée par le médecin vétérinaire désigné.

Sur cette attestation et la fiche individuelle d'identification du bovin est inscrite dans les deux langues nationales, la mention « bovin destiné exclusivement à l'engraissement ».

J. Après le départ de l'exploitation de tous les bovins vaccinés dans le cadre du présent arrêté, le statut sanitaire B3 est attribué au cheptel, pour autant que les conditions prévues à l'annexe I, C, de l'arrêté royal du 6 décembre 1978 modifié par l'arrêté royal du 20 janvier 1988 soient respectées.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 avril 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 88 — 797

16 MARS 1988. — Arrêté de l'Exécutif autorisant la capture de chevreuils au moyen d'une trappe dans le bois communal de Hotton-Hampteau

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, notamment les articles 1^{er} et 36, 4^o;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, III, 5^o;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 27 janvier 1982 portant règlement du fonctionnement de l'Exécutif régional wallon, tel que modifié à ce jour;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 11 juin 1987 fixant l'ouverture et la fermeture de la chasse pour la saison 1987-1988 dans la Région wallonne;

Vu la requête introduite par le Service d'Ethologie et de Psychologie animales de l'Université de Liège;

Vu l'avis favorable de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant la nécessité de permettre dans les plus courts délais la capture de chevreuils dans les bois communaux de Hotton-Hampteau;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre-Président de la Région wallonne,

Arrête :

Article 1^{er}. En application des dispositions de l'article 36, 4^o de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, et par dérogation à celles de l'article 1^{er}, a, de l'arrêté de l'Exécutif du 11 juin 1987 fixant l'ouverture et la fermeture de la chasse pour la saison 1987-1988 dans la Région wallonne, la capture de quatre chevreuils est autorisée au Service d'Ethologie et de Psychologie animales de l'Université de Liège, dans les bois communaux de Hotton-Hampteau, jusqu'au 30 juin 1988.

Cette capture ne pourra se faire qu'au moyen d'une trappe, sous contrôle de l'agent technique des Eaux et Forêts du triage et après autorisation écrite du titulaire du droit de chasse.

Art. 2. Le Ministre-Président de la Région wallonne est chargé de l'application du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 mars 1988.

Le Ministre-Président de la Région wallonne,
G. COËME

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 88 — 797

16. MÄRZ 1988. — Erläss der Wallonischen Regionalexekutive, durch den der Fang von Rehen anhand einer Falle im Gemeindewald von Hotton-Hampteau erlaubt wird

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Februar 1882 über den Jagd, insbesondere der Artikel 1 und 36, Punkt 4;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere seines Artikels 6, § 1, III, Punkt 5;